

### 3.3-13. CLASSIFICATEURS

#### 3.3. Généralités

Les classificateurs jouent un rôle fondamental tant en morphologie qu'en syntaxe, exerçant sur chacun des deux plans plusieurs fonctions distinctes. La plupart des mots en contiennent au moins un. En voici l'inventaire :

#### 3.4. Tableau des classificateurs

	préfixe nominal	préfixe pronominal	préfixe verbal	infixe
<b>PARTICIPANTS</b>				
lère p.sg.		m-	ngu-	-
2e p.sg.		i-	<sup>x</sup> u-	-gu-
lère p.pl.		<sup>x</sup> du-	-	-
2e p.pl.		nu-	mu-	-mi-
<u>duel</u>			lu-	-mu-
<b>3e PERSONNE</b>				
Classes 1	<sup>x</sup> mu-	<sup>x</sup> -	<sup>x</sup> u-	-mu-
2	<sup>x</sup> a-	-	-	-
3	mu-	u-	-	-
4	mi-	+i-	-	-
5	<sup>x</sup> di-	+ -	-	-
6	<sup>x</sup> ma-	a-	-	-
7	gi-	+ -	-	-
8	i-	+ -	-	-
9	n-	+i-	-	-
10	<sup>x</sup> n-	+si-	-	-
11	lu-	-	-	-
12	ga-	-	-	-
13	<sup>x</sup> du-	-	-	-
14	u-	-	-	-
15	<sup>x</sup> gu-	-	-	-
Classes locatives				
16	ha-	-	-	-
17	gu-	-	-	-
18	<sup>x</sup> mu-	-	-	-
réfléchi				-di-

## Conventions

- Le tiret isolé indique que le morphème est identique à celui de la colonne précédente.
- Le signe x placé à la gauche d'un classificateur indique qu'il a une ou plusieurs variantes grammaticales (cf. 2.3.1).
- Le signe + informe de l'existence de variantes libres.

### 3.5. Organisation du Tableau

La dimension verticale du tableau est paradigmatique : les colonnes répartissent les classificateurs d'après les types de morphèmes avec lesquels ils se combinent. Les morphèmes de la première colonne, par exemple, précèdent un morphème du type /dóndo viande. On notera que l'identification des colonnes et leur dénomination relèvent d'opérations successives. La première est antérieure à la définition des mots, dont la seconde résulte. Par exemple, les classificateurs de la première colonne sont identifiés d'après leur combinaison avec un type de morphèmes cité ci-dessus. Ultérieurement, ce type de morphèmes est défini comme le thème nominal, et les classificateurs intéressés reçoivent le nom de préfixe nominal.

La dimension horizontale du tableau est syntagmatique : les rangées répartissent les classificateurs d'après les relations qu'ils présentent dans la phrase, et notamment d'après les accords syntaxiques.

Exemple (classe 1) :

P.N.	P.P.	P.V.	infixe
múkědu	mùmōsi	ugwāda	mbīnda, ngámumōna
femme	une	va saisir	la calebasse, je la vois
<i>une femme va saisir la calebasse, je la vois</i>			

L'observation d'un morphème isolé ne suffit pas à l'identifier, il faut tenir compte des deux dimensions du tableau. Ainsi, le préfixe nominal mu- est identifié comme étant de classe 1 parce qu'il se trouve dans une rangée où le préfixe pronominal est mu-, le préfixe verbal u- et l'infixe -mu-.

Comme on peut l'observer en 3.4, le tableau se subdivise en quatre groupes de rangées :

1. les premières et deuxièmes personnes, appelées "participants", qui se distinguent de la troisième personne par diverses règles;
2. le duel, qui désigne la deuxième et la troisième personnes du singulier "toi et lui" et n'a de forme que pour le préfixe verbal et l'infixe (cf. 6.3.5 et 6.5.2);

3. la troisième personne, qui se répartit en 18 classes, dont les trois dernières, dites locatives, présentent des traits particuliers (cf. 4.60-64);
4. le réfléchi, qui n'est attesté que dans la colonne des infixes (cf. 6.5.2).

### 3.6-8. Variations de forme

#### 3.6. Généralités

La forme des classificateurs, comme celle des autres morphèmes, peut varier dans deux cas : lorsque les classificateurs présentent des variantes morphologiques et lorsqu'ils sont soumis à des règles morphophonologiques.

Les variantes morphologiques sont des unités analogues aux morphèmes. Un bref résumé de ces variantes figure en 3.2, et elles sont présentées en détail dans les différents chapitres consacrés aux mots.

Les règles morphophonologiques portent sur des unités analogues aux phonèmes et sont présentées au chapitre 2.

#### 3.7. Variantes morphologiques

Les variantes morphologiques propres aux classificateurs relèvent du type grammatical (x) à l'exception d'un cas de variante libre(+) pour les préfixes pronominaux (cf. 2.3.1 et 3.2).

#### 3.8. Règles morphophonologiques

Parmi les règles morphophonologiques, on distingue les règles générales et les règles particulières. Dans les exemples présentés, on met entre parenthèses les règles morphophonologiques touchant les éléments supra-segmentaux.

#### REGLES GÉNÉRALES

Exemple :

Règle 5 : Lorsque la voyelle du troisième degré et une voyelle antérieure entrent en contact dans l'ordre cité, elles sont représentées par la voyelle antérieure du deuxième degré.

à/ĩz-à-<sup>h</sup>

morph.

èzà

R.4(+34)

ils sont venus tir.9 du verbe gwĩza venir

## REGLES PARTICULIERES

Voici les règles propres aux classificateurs :  
règles 2 et 3 (voyelles en contact au niveau du mot -2.5)  
règles 10, 11 et 12 (consonnes en contact au niveau du mot -2.6).

exemple :

Règle 3 : Lorsqu'une voyelle postérieure ou centrale, située à gauche de l'initiale de radical et précédée d'une consonne initiale de mot, entre en contact avec la voyelle o, initiale de radical, elle n'est pas représentée.

gù/ôsà

gôsà (R.31)+R.3+(R.34)

*le ciel*

### 9. Emploi

Au niveau morphologique, les classificateurs peuvent participer à la formation du mot, à la flexion et à la dérivation.

#### FORMATION DU MOT

Comme on le constatera dans les différents chapitres de la morphologie, le préfixe est obligatoire dans la plupart des mots (cf. "noms" 4.3-19, "pronoms" 5.4, "verbes" 6.3 et "infinitif" 7.2). L'infixe est facultatif dans le verbe (cf. 6.5) et l'infinitif (cf. 7.2).

Le rapport des classificateurs avec les espèces de mots se présente ainsi :

préfixe nominal : nom (cf. 4.3-19)

infinitif (cf. 7.2)

préfixe pronominal : pronom (cf. 5.4)

verbe - relatif objectif (cf. 6.15.17)

préfixe verbal : verbe

infixe (facultatif : verbe et infinitif (cf. 6.5 et 7.2)).

La classe du préfixe nominal est lexicale, c'est-à-dire qu'aucune règle grammaticale ne permet de déterminer, par exemple, la classe du nom.  
ʒlěvú 7 gilěvu *barbe*

s noms ne peuvent avoir qu'un nombre limité de classes.

Exemple :

Akêd`ù	1,2	múkědu	femme(s)
		ákědu	

Les pronoms et les verbes sont "omniclasses", c'est-à-dire qu'ils ont un préfixe de classe libre, dont le choix est déterminé par les accords syntaxiques. Les mots "omniclasses" peuvent prendre le préfixe de certaines classes sans participer aux accords. On dit alors qu'ils sont employés en classe absolue. Les mots de classe absolue ont généralement des emplois syntaxiques particuliers; ils sont généralement attestés comme locants<sup>(1)</sup> ou modaux<sup>(1)</sup>.

Exemple :

hama	hăha	- nom de classe 16 suivi du pronom démonstratif de type I en accord avec le nom.
ce pays-ci		- le même pronom en classe 16 absolue
hăha		
ici		

### FLEXION

Dans le nom, la flexion opère par substitution de classes et permet de rendre l'opposition singulier-pluriel (cf. 4.11-14).

### DERIVATION

Des règles grammaticales de dérivation peuvent attribuer au nom un préfixe d'une classe différente de la classe lexicale. Dans ce cas, c'est le préfixe "grammatical" qui détermine les accords. La dérivation est basée soit sur l'addition, soit sur la substitution de préfixes (cf. 4.15-19).

### FORMATION DU LOCATIF

Les préfixes nominaux de classe 16, 17 et 18, placés en position préinitiale constituent le locatif (cf. 4.60-64).

---

(1) Comme on le verra en syntaxe : sont locants les mots qui ont un préfixe de classe locative et peuvent exercer, dans des conditions spécifiques, les fonctions de complément du verbe ou de sujet ;  
sont modaux les mots dont le syntagme exerce, dans des conditions spécifiques, la fonction de complément circonstanciel.

#### 4. NOM

##### 4.1. GENERALITES

Le nom se caractérise par la présence d'une espèce de classificateur qui est, de ce fait, appelé préfixe nominal (abrégé en P.N.). Nous distinguons les noms simples (cf. 4.2-38) et les noms complexes (cf. 4.40-43). Le nom complexe comprend des morphèmes supplémentaires et se répartit en plusieurs catégories : noms possessifs, composés et amplexifs.

Dans les exemples, on convient de désigner le nom par son thème suivi de la classe ou du couple de classes spécifiques.

##### Exemples :

ɔyɛ̀mbé	5,6	(di)yɛ̀mbe mayɛ̀mbe	<i>pigeon(s) sauvage(s)</i>
ɔdãgò	5,6	(dí)dãgo mãdãgo	<i>fesse(s)</i>
ɔlɛ̀vù	7,8	gilɛ̀vu ilɛ̀vu	<i>barbe(s)</i>

Les noms, qu'ils soient monosyllabiques, dissyllabiques ou polysyllabiques, appartiennent à des types tonals différents (3.36 "type tonal", 4.27, 4.28 et 4.29).

##### 4.2-38. NOMS SIMPLES

##### 4.2. Généralités

Les noms simples peuvent avoir un ou plusieurs préfixes; leur thème peut être soit inanalysable, simple ou redoublé, soit dérivé.

##### 4.3-19. Ensemble du préfixe

##### 4.3. Généralités

Les préfixes nominaux sont présentés dans le tableau des classificateurs (cf. 3.4).

Les noms sont caractérisés par la présence d'un ou de deux préfixes nominaux. Parmi les noms ayant deux préfixes nominaux, il faut distinguer ceux pour lesquels ces deux préfixes sont obligatoires (cf. 4.5) et ceux

où le préfixe nominal additif **apporte** un sens particulier (cf. "dérivation préfixale - addition de préfixes" 4.16-18 et 4.60-64 "locatifs").

Qu'il s'agisse **d'un deuxième** préfixe obligatoire ou facultatif, un préfixe placé devant **un autre est dit** additif; c'est lui qui donne sa classe au nom (cf. 4.5, 4.7 et 4.16-18).

Dans le cas de **deux préfixes intégrés au thème** (cf. 4.25 "intégration du préfixe au thème"), le deuxième préfixe, s'il est vocalique, est précédé de la disjonction morphologique  $\Xi$ , qui empêche tout contact entre les deux voyelles.

Exemples :

dù $\Xi$ í/ângà- $\acute{R}$ -	morph.	<u>Préfixes intégrés au thème</u>	
í lãngà	R. 31	dù-à/nâ- $\acute{R}$	
dùí/ângà	R. 34	ádu-à-nâ- $\acute{R}$ -	morph.
<i>petits champs</i>		nã	R. 31
		dwãñã	R. 4
		<u>dwànã</u>	R. 34
		<i>petits enfants</i>	

Généralement, chaque thème nominal appartient à une classe propre qui impose un préfixe nominal au nom et détermine l'accord. Il s'agit là des noms canoniques pour lesquels le préfixe du nom et la classe d'accord sont identiques (cf. 4.7). Dans les noms déclassés, par contre, la classe d'accord est indépendante du préfixe (cf. 4.8).

La flexion permet de diviser les noms en deux séries : d'une part, ceux qui ont un couple de classe (canonique ou particulier) opposant le singulier et le pluriel et, d'autre part, ceux qui ont une seule classe (cf. 4.11-14). La dérivation préfixale est basée sur l'alternance ou l'addition de préfixes et permet la formation de noms dérivés (cf. 4.15-19).

## 6. VERBE

### 6.1. GENERALITES

Le verbe est caractérisé par la présence d'un préfixe verbal, attesté à toutes les classes et aux participants. Dans le cas du relatif objectif direct et de l'impératif, le préfixe verbal a la variante zéro (cf. 6.3.4). L'infinitif du verbe est un mot hybride : tout en possédant certaines caractéristiques du verbe, il a un préfixe nominal de classe 15.

Dans ce chapitre, nous traiterons d'abord des différents morphèmes du verbe, à savoir : la préinitiale, le préfixe verbal, le formatif, l'infixe, le thème, la finale et la post-finale; ces morphèmes sont présentés dans leur ordre normal de succession (cf. 6.2-8). Ensuite, nous montrerons de quelle façon les morphèmes se combinent entre eux pour constituer la conjugaison (cf. 6.9-18).

### 6.2-8. MORPHEMES VERBAUX

#### 6.2. Préinitiales

##### 6.2.1. Généralités

Quatre type de morphèmes apparaissent en position préinitiale : le préfixe pronominal du relatif objectif appelé "préfixe objectif" (cf. 6.2.2), le morphème  $m\grave{a}\Xi$ , propre aux tiroirs du futur (cf. 6.2.3), les morphèmes  $m\grave{u}$ - et  $d\grave{i}$ - qui peuvent précéder toute forme verbale des tiroirs 9 et 13 (cf. 6.2.4) et la préinitiale hypothétique, caractéristique du tiroir 25 de l'hypothétique (cf. 6.2.5).

Deux préinitiales se combinent au tiroir 19 du relatif objectif indirect dans l'ordre suivant : préfixe objectif plus  $m\grave{a}\Xi$ .

##### Exemples :

mbinda ímànguswěga

*le vase que je cacherai*

La préinitiale est suivie de la disjonction morphophonologique  $\Xi$ , qui empêche tout contact, si la voyelle suivante est identique à celle de la préinitiale.



## 6.9-18. CONJUGAISON

### 6.9. Généralités

Les différents morphèmes présentés dans la première partie de ce chapitre (cf. 6.2-8) se combinent entre eux pour constituer la conjugaison. Dans cette deuxième partie (cf. 6.9-18), on étudiera pour chacun des trois modes attestés en kwezo, à savoir l'indicatif, le subjonctif et l'impératif, les différents ordres, degrés et temps, des points de vue du sens et de la forme.

Seul l'indicatif absolutif comporte les deux ordres affirmatif et négatif. L'indicatif relatif, le subjonctif et l'impératif ne possèdent que l'affirmatif. Le sens qui correspondrait au négatif est rendu, en ce qui concerne l'indicatif relatif, par le relatif du verbe *gúgònda manquer*, suivi d'un infinitif (cf. 6.10). Le sens de l'impératif négatif, quant à lui, est rendu par l'infinitif du verbe suivi de la particule négative *lo* (cf. 6.16).

Mode					Indicatif PV -Form -á- Fin. -à										
Ordre					Affirmatif					Négatif					
Degré					Absolutif					Relatif					
TEMPS					Subjectif					Objectif, Prén. PP					
					Tir.					Indirect P		Direct PV Ø		Tir.	
PRETERIT															
proche					1					2		3		4	
lointain					5					6		7		8	
IMMEDIAT															
passé					9					10		11		12	
actuel					13					14		15		16	
futur					17					18		19		20	
INTEMPOREL					21					22		23		24	

## 6.19. VERBES IRRÉGULIERS

### 6.19.1. Généralités

Ce chapitre est consacré aux verbes irréguliers "aller" et "être". La conjugaison du verbe "aller" est constituée par l'addition des formes de deux verbes défectifs : /x̃nd- gwěnda *aller* et /i-, pour lequel aucun infinitif n'est attesté (cf. 6.6.7).

La conjugaison du verbe "être" est constituée de trois verbes défectifs : /di, /gēs- et /gâl`- gúgala *être* ; les deux premiers ne possèdent pas d'infinitif (cf. 6.6.8).

### 6.19.2. Verbe "aller"

/x̃nd-/ĩnd- est du type tonal A et présente les caractéristiques des verbes /VC- (cf. 6.6.5).

La variante canonique est attestée aux tiroirs caractérisés par l'absence de formatif, c'est-à-dire aux tiroirs de l'immédiat actuel et futur ainsi qu'à tous les tiroirs du subjonctif. La variante secondaire est attestée au tiroir 29 de l'impératif.

/ĩ-, du type tonal B2, présente les caractéristiques des verbes CV- (cf. 6.6.5). Ce verbe est attesté aux tiroirs dont les formes comprennent un formatif, c'est-à-dire au prétérit, à l'immédiat passé et à l'intemporel.

Les deux tableaux qui suivent présentent les différentes formes du verbe "aller" à l'indicatif, d'une part, au subjonctif et à l'impératif, d'autre part.

Mode		Indicatif							
Ordre		Affirmatif				Négatif			
Degré		Absolutif		Relatif					
				Subjectif	Objectif				
PRETERIT	proche	1	ngâyi wayi	2	ngayi wayi	3	gúngâyi gwayi	4	ngayi ayi
	lointain	5	ngâyile wayile	6	ngayile wayile	7	gúngâyile gwayile	8	ngayile ayile
IMMEDIAT	passé	9	ngaya waya	10	ngăya wăya	11	gúngăya gwaya	12	ngăya ăya
	actuel	13	ngwěnda wěnda	14	ngwěnda wěnda	15	gúngwěnda gwěnda	16	ngwěnda ěnda
	futur	17	mangwěnda mawěnda	18	mangwěnda mawěnda	19	gúmàngwěnda gumăěnda	20	mangwěnda maěnda
INTEMPOREL		21	ngâya wâya	22	ngâya wâya	23	gúngâya gwaya	24	ngâya wâya

Mode		Subjonctif
Ordre		Affirmatif
<u>Hypothétique</u>	25	
sans infixe		ngwěenzi - ěenzi
avec infixe		non attesté
<u>Présent</u>	26	
sans infixe		ngwěende - ěende
avec infixe		non attesté
<u>Eloigné</u>		
<u>Simple</u>	27	
sans infixe		ngwěende - ěende
avec infixe		non attesté
<u>Futur</u>	28	
sans infixe		mangwěende - maěende
avec infixe		non attesté

Mode		Impératif
Ordre		Affirmatif
<u>Présent</u>	29	
sg. sans infixe		înda
avec infixe		non attesté
pl.		înděnú

Exemples :

wayi guma gwalêha W.271 *il est allé loin* tir. 1 - P.V. de classe 1

gúngàyi guGigwíci CNRS 8.1 *quand je suis allé à Kikwit*  
tir. 3 - P.P. de classe 17, P.V. lère pers.sg.

ayānziga mùgũdya mûsa nú sisôyi syayi mgúlôwa IV,9  
*ils commencent à manger le fufu avec les poissons qu'ils ont été*  
*attraper* tir. 3, P.P. de classe 10, P.V. de classe 2

gwayile mugúzõmba, I,4 *là où ils allèrent chasser*  
tir. 7, P.P. de classe 17, P.V. de classe 2

mgúmbàyi gyao, úfùgu umôsi dyāya mùgúzõmba I,3  
*dans leur amitié, un jour, ils allèrent chasser*  
tir. 9, préinitiale di<sup>(1)</sup>, P.V. de classe 2

mbwa diyágáduga hẽmbo, diyāya mgúswama hãmasĩda I,33  
*le chien est sorti du village, il est allé se cacher dans les ordures*  
tir. 9, préinitiale di<sup>(1)</sup>, P.V. de classe 9

muwāya nẽnzi mugúdàlangãna ifu III,32  
*tu pars avec elle pour observer les habitudes*  
tir. 9 - préinitiale mù<sup>(1)</sup>, P;V. 2e pers.sg.

ngaya mgúzúle mbĩnda sya madõmbe syà kõi VI,7  
*je vais prendre les Calebasses du léopard*  
tir. 9, P.V. lère pers.sg.

mgúmbàyi gyao, úfùgu umôsi dyẽnda mùgúzõmba I,3  
*dans leur amitié, un jour, ils allèrent chasser*  
tir. 13, préinitiale di, P.V. de classe 2

ngwẽnda mùgũnwa madõmbe VI,36 *je vais aller boire*  
tir. 13, P.V. lère pers.sg.

diyẽnda mùgúgamba tĩya I,13 *il va chercher du feu*  
tir. 13, préinitiale di- P.V. de classe 9

---

(1) Cf. 6.2.4.

gíngwěenzi gũnu, ngúbèjĩwa CNRS 46.11 *si je vais là-bas, je serai battu*  
tir. 25, P.P. de classe 7, P.V. 1ère pers.sg.

gímwěenzi gẽmbo dyà mwāzi III,12 *quand vous partez chez le père*  
tir. 25, P.P. de classe 7, P.V. 2e pers.pl.

gyěenzi nu mĩlongo IV,30 *quand elles vont avec les paniers*  
tir. 25, P.P. de classe 7, P.V. de classe 2

manāna ngwěnde ngudale milègo VI,22 *attendez que j'aie vu ces pièges*  
tir. 26, P.V. 1ère pers.sg.

ěnde gwāwo CNRS 15.17 *qu'ils partent* tir. 26, P.V. de classe 2

inda úzũle tĩya I,11 *va prendre du feu* tir. 29

ĩnděnu mũngugwělele mukédu III,2 *allez doter cette fille pour moi* tir. 29

### 6.19.3. Verbe "être"

ʎgěs-, du type tonal A, est attesté aux tiroirs des prétérits proche et lointain et de l'immédiat passé.

ʎ`dĩ, du type tonal B2, est attesté à l'immédiat actuel.

ʎgâl`-, du type tonal B3, est attesté aux tiroirs de l'immédiat futur et de l'intemporel ainsi qu'à tous les temps du subjonctif et à l'im-pératif.

ʎgěs-, conjugué aux tiroirs du prétérit lointain et de l'immédiat passé peut présenter en variance libre les deux formes ci-après, lorsqu'ils sont suivis d'un syntagme de locatif incluant un infinitif :

wagěsile } mugubũla mbinda  
wěsile }

*Il était en train de briser le vase*

Prétérit lointain

<u>Participants</u>			<u>formes contractées</u>
sg. 1ère pers.		ngágêsile	ngêsile
2ème pers.		wágêsile	wêsile
pl. 1ère pers.		dwágêsile	dwêsile
2ème pers.		mwágêsile	mwêsile
<u>Classes</u>	1	wagêsile	wêsile
	2	agêsile	êsile
	3	wagêsile	wêsile
	4	yagêsile	yêsile
	5	dyagêsile	dyêsile
	6	agêsile	êsile
	7	gyagêsile	gyêsile
	8	yagêsile	yêsile
	9	yagêsile	yêsile
	10	syagêsile	syêsile
	11	lwagêsile	lwêsile
	12	gagêsile	gêsile
	13	dwagêsile	dwêsile
	14	wagêsile	wêsile
	15	gwagêsile	gwêsile
	16	hagêsile	hêsile
	17	gwagêsile	gwêsile
	18	mwagêsile	mwêsile

Immédiat passé

formes contractées

Participants

sg. 1ère pers.	ngágěsa	ngěsa
2ème pers.	wágěsa	wěsa
pl. 1ère pers.	dwágěsa	dwěsa
2ème pers.	mwágěsa	mwěsa

<u>Classes</u>	1	wagěsa	wěsa
	2	agěsa	ěsa
	3	wagěsa	wěsa
	4	yagěsa	yěsa
	5	dyagěsa	dyěsa



6	agěsa	ěsa
7	gyagěsa	gyěsa
8	yagěsa	yěsa
9	yagěsa	yěsa
10	syagěsa	syěsa
11	lwagěsa	lwěsa
12	gagěsa	gěsa
13	dwagěsa	dwěsa
14	wagěsa	wěsa
15	gwagěsa	gwěsa
16	hagěsa	hěsa
17	gwagěsa	gwěsa
18	mwagěsa	mwěsa

ʃ`dī se caractérise par l'absence de finale et par la présence d'un morphème de tonalité particulier, aux participants de l'affirmatif absolutif. Aux classes, le verbe ʃ`dī se comporte comme un verbe canonique de type ʃ`CV; aux participants, on note la présence du morphème de tonalité ǂ.

Exemples :

lère pers.sq.

ngùʃ`dī-ǂ	
'	morph.
dī	R.31
ngũ .	R.39
<u>ngũdī</u>	R.34+33

Classe 1

ùʃ`dī	
dī	R.31
ũ .	R.39
<u>ùdī</u>	R.34

Les deux tableaux qui suivent présentent les différentes formes du verbe "être", à l'indicatif, d'une part, au subjonctif et à l'impératif, l'autre part.

Mode		Indicatif							
Ordre		Affirmatif							
Degré		Absolutif		Relatif		Négatif			
				Subjectif	Objectif				
PRETERIT	proche	1	ngágêsi wagêsi	2	ngagêsi wagêsi	3	íngàgêsi yagêsi	4	ngagêsi agêsi
	lointain	5	ngágêsi wagêsi	6	ngagêsi wagêsi	7	íngàgêsi yagêsi	8	ngagêsi agêsi
IMMEDIAT	passé	9	ngágěsa wagěsa	10	ngagěsa wagěsa	11	íngàgěsa yagěsa	12	ngagěsa agěsa
	actuel	13	ngŭdi udi	14	ngŭdi ŭdi	15	íngŭdi yădi	16	ngŭdi ădi
	futur	17	mangŭgăla maugălá	18	mangugăla maugăla	19	ímangugăla ímàgăla	20	mangugăla maagăla
INTEMPOREL		21	ngágâla wagâla	22	ngagâla wagâla	23	íngàgâla yagâla	24	ngagâla agâla

Mode		Subjonctif	
Ordre		Affirmatif	
HYPOTHETIQUE		25	
sans infixé			ngugadi - agadi
avec infixé			non attesté
PRESENT		26	
sans infixé			ngugăle - agăle
avec infixé			aígăle
ELOIGNE			
Simple		27	
sans infixé			ngugăle - agăle
avec infixé			aígăle
Futur		28	
sans infixé			mangugăle - maagăle
avec infixé			non attesté

Mode		Impératif
Ordre		Affirmatif
PRESENT	29	
sg. sans infixé		gala
avec infixé		ígàle
pl.		galěnu

Exemples :

gúbùda gwenzi gwagêsile gwa pasi CNRS 514b  
*elle a eu un accouchement difficile* tir. 5, P.V. de classe 15

haqêsile mágòda II,23 *au temps de nos ancêtres*  
 (litt. : quand il y avait...) tir. 7, P.P. de classe 16

gwagêsile gámùlugu I,34 *en ce qui concerne l'antilope*  
 tir. 7, P.P. de classe 17

mugisidêla ya gipûga (hâqêsile tegu lêm̄ba afwěde-gùgubùla gilõmbe III,40  
gwagêsile  
mwagêsile)  
*dans le secteur de Gipuga, c'était d'abord l'oncle qui devait te fixer un montant*  
 tir. 7, P.P. de classes 16, 17 ou 18

fumu wagêsile tegu haSese, zina dyenzi Muludu VII,6  
*le chef qui était d'abord à Sese, son nom est Muludu*  
 tir. 6, P.V. de classe 1

muguwěla mukědu lò gwâgo gwagêsile tălo syàvũla III,25  
*pour doter une femme, ce n'était pas cher*  
 tir. 8, P.P. de classe 17

agěsa mùgumwămba W.128 *ils étaient en train de parler*  
 tir. 9, P.V. de classe 2

mbuda kõi, ènzi, gúyàgěsa, yāvudũga VI,64  
*le léopard, lui, là où il était, il rendre*  
 (= à son tour)  
 tir. 11, P.P. de classe 17, P.V. de classe 9

# PHONOLOGIE ET MORPHOLOGIE

DU

## KWEZO

Germaine FORGES